

## ***Amtliche Bekanntmachung***

### **Beschlüsse des Grossen Gemeinderates vom 21. Juni 2010**

---

- I. Für die Amtsdauer 201-2014 werden 617 Mitglieder gemäss Vorschlag des Stadtrates ins städtische Wahlbüro gewählt.
- II. Die dringlich erklärte Interpellation W. Badertscher (SVP) betr. Platzmieten W'thurer Musikfestwochen wird aufgrund der stadträtlichen Antwort als erledigt abgeschlossen.
- III. 1. Die Jahresrechnung 2009 der Stadtgemeinde Winterthur wird – mit den Änderungen gemäss Ziff. 3 – wie folgt abgenommen:
  - Die **Laufende Rechnung** schliesst bei CHF 1'351'583'937 Bruttoaufwand und CHF 1'348'617'187 Bruttoertrag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 2'966'750 ab, der dem **Eigenkapital** zu belasten ist.
  - Die **Investitionsrechnung** zeigt im **Verwaltungsvermögen** bei Bruttoausgaben von CHF 215'464'103 und Bruttoeinnahmen von CHF 38'341'216 eine Nettoinvestition von CHF 177'122'887. Im **Finanzvermögen** resultiert bei Ausgaben von CHF 19'529'268 und Einnahmen von Fr 6'404'220 eine Investition von CHF 13'125'048.
  - Die **Bilanz** weist Aktiven und Passiven von je CHF 1'768'353'158 aus.

Der generelle Satz für die Einlagen in die bzw. die Entnahmen aus den Produktgruppen-Reserven beträgt 20 % der Nettozielabweichung.

3. Die Globalrechnungen 2009 der Produktgruppen werden – mit Ausnahme der Produktgruppen Familienergänzende Kinderbetreuung und Koordinationsstelle für Arbeitsprojekte – wie folgt abgenommen:
  - das Ergebnis des Soll-Ist-Vergleichs der parlamentarischen Zielvorgaben,
  - die abgerechneten Globalkredite.Die Einlagen in die bzw. die Entnahmen aus den Produktgruppen-Reserven werden abgenommen.
- IV. Der Geschäftsbericht 2009 wird genehmigt.
- V. Vom Tätigkeitsbericht der Finanzkontrolle über das Jahr 2009 wird Kenntnis genommen.
- VI. Der Geschäftsbericht 2009 der Ombudsstelle wird genehmigt.

- VII. 1. Der Liquidation der Fortuna Obertor AG wird zugestimmt. 2. Der Stadtrat wird ermächtigt, die Liegenschaft Kat.-Nr. 7792, Obertor/Stadthausstr., 8400 W'thur, zum Preis von 24 Millionen Franken ins Finanzvermögen zu erwerben.
- VIII. Die Interpellation Y. Beutler (SP) betr. Bierlieferverträge wird aufgrund der stadt-rätlichen Antwort als erledigt abgeschrieben.

### **Bürgerrechtsgeschäfte:**

Unter Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts werden in das Bürgerrecht der Stadt Winterthur aufgenommen:

1. Akyol Hamza, geb. 1955 und Ehefrau Akyol geb. Yüzaak Hatun, geb. 1959, türkische Staatsangehörige
2. Salihi Besnik, geb. 1985, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger
3. Mahmuljin Nijaz, geb. 1976, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger
4. Shitsetsang Kesang Dolkar, geb. 1968, chinesische Staatsangehörige (tibetischer Herk.)
5. Ayache Jihad, geb. 1970, mit Kindern Ali, geb. 2006 und Joelle, geb. 2008, libanesischen Staatsangehörige
6. Tongmamunee Supansa, geb. 1979, thailändische Staatsangehörige
7. Schneider Christian, geb. 1980, deutscher Staatsangehöriger
8. Thaqi Florije, geb. 1964, kosovarische Staatsangehörige
9. Agaj Adem, geb. 1957 und Ehefrau Agaj geb. Smajli Havë, geb. 1969, serbische Staatsangehörige
10. Tatli Mehmet Siar, geb. 1995, türkischer Staatsangehöriger
11. Gigi Nayana, geb. 1996, österreichische Staatsangehörige
12. Selimovic Senaida, geb. 1996, bosnisch-herzegowinische Staatsangehörige
13. Kovac Martin, geb. 1998, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger

Ein Gesuch um Einbürgerung in der Stadt W'thur wird um ein ½ Jahr zurückgestellt.

#### Rechtsmittel:

- Beschwerde an den Bezirksrat; Frist 30 Tage ab Publikation
- Stimmrechtsrekurs an den Bezirksrat; Frist 5 Tage ab Publikation

Referendum an den Stadtrat  
Frist: 30 Tage ab Publikation

Winterthur, 24. Juni 2010 (Publikationsdatum)

Stadtkanzlei Winterthur